


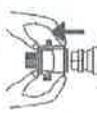


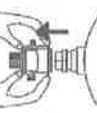



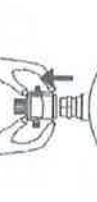





020528

**Sikkerhedsadvarsler**

Før regulatoren monteres på LPG-cylindren må du se til at:

- Under normale driftforhold bør regulatoren skiftes ud inden 10 år efter produktionsdato for å sikre at apparatets funktion forbliver korrekt.
- Når apparatet skal bruges utendørs, må det placeres slik, at det er beskyttet mod vandindtrængning.
- Det er ikke nødvendigt med værktøj for å kopiere regulatoren af ventilen.
- Regulatoren må ikke flyttes eller repareres.
- Sylinderen må ikke tømmes for brug.
- Fejl og/å lokale lover og regler.
- Alle kraner er strengt og huskoldningsapparater er slått av.
- Du aldri bytter LPG-sylinder i nærheten av åpen ild.
- LPG-sylinderen står i lodderett stilling.

**Tilkopling av regulatoren**

<p>1. <b>Slukt gasselen er riktig montert på ventilen og gassparet er slutt.</b> Det anbefales å plassere sikring på den lukkede posisjon. Ved et feil skal vende ned. Vri justeringsknappen til lukket stilling.</p> 	<p>2. Hold regulatoren med begge hender, løft klampen og før regulatoren ned over flaskens ventil.</p> 	<p>3. <b>Stab klamp ned til du hører et klik.</b></p> 
<p>1. Kontroller at gasselen er korrekt montert på regulatorens studs og på gassparets studs. Drej regulatorens greb til lukket position. Den røde cirkel skal vende ned ad. Drej justeringsknappen til lukket position.</p> 	<p>2. Hold regulatoren med begge hender, løft klampen og før regulatoren ned over flaskens ventil.</p> 	<p>3. <b>Stab klamp ned til du hører et klik.</b></p> 
<p>1. For å sikre korrekt drift anbefales det ved normal bruk at dekkette regulatoren senest 10 år fra fremstillingstidspunktet. Ved utendørs bruk skal regulatoren anbringes, så den ikke utsættes for direkte indstrømning af regn eller andet vand.</p> <p>• Regulatoren sluttes ventilen uden brug af værktøj.</p> <p>• Flyt ikke eller flyt værktøjet på ventilen er ubrudd.</p> <p>• Overhold altid de lokale gældende normer og regler.</p> <p>• Alle kraner skal være lukket og maskiner slukket.</p> <p>• Skift aldrig LPG-cylinder i nærheden af åben ild.</p> <p>• Anvend LPG-cylinderen i lodret stilling.</p>	<p>2. Hold regulatoren med begge hender, løft klampen og før regulatoren ned over flaskens ventil.</p> 	<p>3. <b>Stab klamp ned til du hører et klik.</b></p> 
<p>1. Fik gasselen er fast sikret til regulatoren og gassparet. Sik på arbejdsrytten i luge OFF, aka den røde prikken er i nede luge. Ved indstillingsknappen til sluttet luge.</p> 	<p>2. Hold regulatoren med begge hender, løft klampen og før regulatoren ned over flaskens ventil.</p> 	<p>3. <b>Stab klamp ned til du hører et klik.</b></p> 
<p>1. Fik gasselen er fast sikret til regulatoren og gassparet. Sik på arbejdsrytten i luge OFF, aka den røde prikken er i nede luge. Ved indstillingsknappen til sluttet luge.</p> 	<p>2. Hold regulatoren med begge hender, løft klampen og før regulatoren ned over flaskens ventil.</p> 	<p>3. <b>Stab klamp ned til du hører et klik.</b></p> 



















B235W10009

Før regulatoren monteres på gasoffasken skal du se till att:

- Vid normala driftförhållanden bör regulatören bytas ut inom 10 år efter produktionsdatum.
- Vid utomhus användning skall regulatören placeras så att den inte utsätts för regn eller annat vatten.
- Regulatören anslutes till gasventilen utan användning av verktyg.
- Bør inte flyttes ved anvendning.
- Følg alltid alle lokale lover og regler for gass.
- Alle gaskraner skal være slått av ved bruk.
- Byt ej gasoffaska i nærheten av åppen ild.
- Gasoffaska skal stå lodrätt.

Gasslanganslutningen bör säkras med en slangklämma.

**Tilkoppling av regulatoren**

<p>1. Fik gasselen er fast sikret til regulatoren og gassparet. Sik på arbejdsrytten i luge OFF, aka den røde prikken er i nede luge. Ved indstillingsknappen til sluttet luge.</p> 	<p>2. Hold regulatoren med begge hender, løft klampen og før regulatoren ned over flaskens ventil.</p> 	<p>3. <b>Stab klamp ned til du hører et klik.</b></p> 
<p>2. Fik gasselen er fast sikret til regulatoren og gassparet. Sik på arbejdsrytten i luge OFF, aka den røde prikken er i nede luge. Ved indstillingsknappen til sluttet luge.</p> 	<p>4. Kolla att regulatören är ordentligt fastsatt. För å säkerställa att gasslanganslutningen är oskadad, osannar, får du göra om tillkopplingsprocessen.</p> 	<p>5. För å koppla regulatören till flaskventilen. (6.1) Sik på arbejdsrytten i luge OFF, aka den røde prikken er i nede luge. Ved indstillingsknappen til sluttet luge.</p> 
<p>1. Fik gasselen er fast sikret til regulatoren og gassparet. Sik på arbejdsrytten i luge OFF, aka den røde prikken er i nede luge. Ved indstillingsknappen til sluttet luge.</p> 	<p>2. Hold regulatoren med begge hender, løft klampen og før regulatoren ned over flaskens ventil.</p> 	<p>3. <b>Stab klamp ned til du hører et klik.</b></p> 
<p>4. Kolla att regulatören är ordentligt fastsatt. För å säkerställa att gasslanganslutningen är oskadad, osannar, får du göra om tillkopplingsprocessen.</p> 	<p>5. För å koppla regulatören till flaskventilen. (6.1) Sik på arbejdsrytten i luge OFF, aka den røde prikken er i nede luge. Ved indstillingsknappen til sluttet luge.</p> 	<p>6. För å avlinda regulatören skall du sätta vipparmen i ON position. Det röda flåm mårket ska alltid vändas uppåt. Och vipparmen skall peka på flaskventilen. (6.2) Vri justeringsknappen och justera trycket (område 0 till 2 bar). Efter justering, vrid alltid bytaren och inställingsknappen i sluttet luge.</p> 
<p>1. Fik gasselen er fast sikret til regulatoren og gassparet. Sik på arbejdsrytten i luge OFF, aka den røde prikken er i nede luge. Ved indstillingsknappen til sluttet luge.</p> 	<p>2. Hold regulatoren med begge hender, løft klampen og før regulatoren ned over flaskens ventil.</p> 	<p>3. <b>Stab klamp ned til du hører et klik.</b></p> 
<p>4. Kolla att regulatören är ordentligt fastsatt. För å säkerställa att gasslanganslutningen är oskadad, osannar, får du göra om tillkopplingsprocessen.</p> 	<p>5. För å koppla regulatören till flaskventilen. (6.1) Sik på arbejdsrytten i luge OFF, aka den røde prikken er i nede luge. Ved indstillingsknappen til sluttet luge.</p> 	<p>6. För å avlinda regulatören skall du sätta vipparmen i ON position. Det röda flåm mårket ska alltid vändas uppåt. Och vipparmen skall peka på flaskventilen. (6.2) Vri justeringsknappen och justera trycket (område 0 till 2 bar). Efter justering, vrid alltid bytaren och inställingsknappen i sluttet luge.</p> 

# IGT Made by Integrated Gas Technology - Denmark


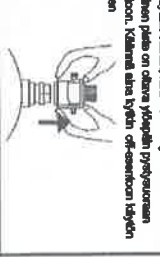




## Jumbo High Pressure Regulators IGT Type B235is EN16129-DG4041

### Asennus- ja käyttöohjeet

Turvallisuuskohdat  
Ennen paineenastittimen asennusta nerkkaasuallidon:

- Käyttöturvallisuus ohjeiden ja valmistajan suositusten mukaan.
- Jos laite on käytössä ulkona, se pitää suojata tippuvettä ja vakuutus vedeltä.
- Asennusalueella ei saa olla avotulta.
- Varmista, että venttiilin asennus on oikea.
- Noudata paikallisia ohjeita ja määräyksiä.
- Varmista, että kaikki haaret ja liittimet on suljettu.
- Varmista nerkkaasuallidon valvontajärjestelmä, ettei läheisyydessä ole avotulta.
- Pidä nerkkaasuallidon lämpösuojassa.

#### Paineenastittimen asennusohjeet

<p>1. Varmista laite on tarkasti tarkastettu ja laite on oikein asennettu. Varmista, että laite on oikein asennettu. Varmista, että laite on oikein asennettu. Varmista, että laite on oikein asennettu.</p> 	<p>2. Vakiokäyttöä varten, laite on tarkastettava ja laite on oikein asennettu. Varmista, että laite on oikein asennettu. Varmista, että laite on oikein asennettu.</p> 
<p>3. Vakiokäyttöä varten, laite on tarkastettava ja laite on oikein asennettu. Varmista, että laite on oikein asennettu. Varmista, että laite on oikein asennettu.</p> 	<p>4. Varmista, että paineenastittimen asennus on oikein. Varmista, että laite on oikein asennettu. Varmista, että laite on oikein asennettu.</p> 
<p>5. Avaa paineenastittimen hana kääntämällä vipua avoontu asentoon. Varmista, että laite on oikein asennettu. Varmista, että laite on oikein asennettu.</p> 	<p>6. Paineenastittimen hana kääntämällä vipua suljettu asentoon. Varmista, että laite on oikein asennettu. Varmista, että laite on oikein asennettu.</p> 

# IGT Made by Integrated Gas Technology - Denmark




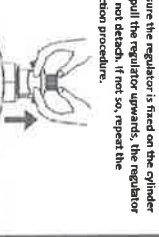
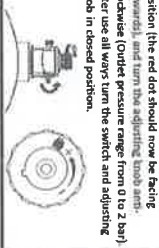
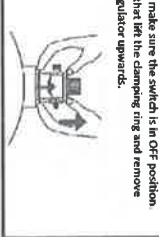
## Jumbo High Pressure Regulators IGT Type B235is EN16129-DG4041

### Fitting and operating instructions

Safety advice  
Before fitting the regulator to the LP gas cylinder:

- In normal conditions of use, in order to ensure a correct operating of the installation, it is recommended that this regulator is changed within 10 years of the date of manufacture.
- When the device is to be used outdoors, it shall be positioned or protected against weather.
- There are no tools required to connect the regulator to the valve.
- Make sure that the consumer seal on the valve is in good condition.
- Do not move the cylinder during operation.
- Also take into consideration of your regional standards and rules.
- Do not change LP gas cylinders in the presence of open lights or flames.
- Use LP gas cylinders in upright position only.

#### Connecting the regulator

<p>1. Secure the gas hose is fixed safely to regulator and gas appliance. Before connecting to cylinder valve and switch clockwise to the end OFF position, the red dot should be in lower position.</p> 	<p>2. Hold the regulator with both hands. Lift the clamping ring upwards and press the regulator as far as possible down onto the cylinder valve.</p> 
<p>3. Push the clamping ring straight down. There will be an audible click when the regulator is attached correctly to the cylinder valve.</p> 	<p>4. Make sure the regulator is fixed on the cylinder valve, pull the regulator upwards, the regulator should not detach. If not so, repeat the connection procedure.</p> 
<p>5. To start the regulator turn the switch in open position (the red dot should now be facing upwards), and turn the adjusting knob with clockwise (Outlet pressure range from 0 to 2 bar) After use all ways turn the switch and adjusting knob in closed position.</p> 	<p>6. To disconnect the regulator from the cylinder valve, make sure the switch is in OFF position. After that lift the clamping ring and remove the regulator upwards.</p> 

# IGT Made by Integrated Gas Technology - Denmark




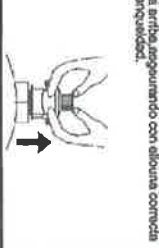
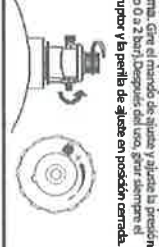
## Jumbo High Pressure Regulators IGT Type B235is EN16129-DG4041

### Instalación-utilización

General  
Con el fin de asegurar el correcto funcionamiento de la instalación, en las condiciones normales de utilización, se recomienda cambiar este regulador después de 10 años de su fecha fabricación.

- Cuando el regulador se utilice en el exterior de las locaciones, se situará o protegerá de forma que se impida la penetración directa de algún golpe de agua.
- No desajustar la válvula de seguridad por sobrepresión con caudal limitado.
- No desconectar nunca el regulador cuando el aparato de consumo esté encendido.
- Este aparato no está diseñado para detectar fugas de gas.
- El usuario y el personal deben estar preparados para la posibilidad de incendio.
- No usar nunca una llama para detectar fugas de gas.
- Del mismo modo, no se debe utilizar para la combustión de gas.
- Este aparato no debe utilizarse por debajo del nivel del suelo, así como en otros casos, por lo que los locales donde se realiza la combustión deben de estar debidamente ventilados.

#### Conexión del regulador

<p>1. Asegurar la manguera de gas está fijada de forma segura al regulador y equipo de gas. Encienda el interruptor de gas en la posición de espera, el punto rojo debe estar en la posición hacia arriba. Gire la perilla de ajuste a la posición cerrada.</p> 	<p>2. Pasa la mano izquierda al regulador, con el interruptor de gas en la posición de espera, el punto rojo debe estar en la posición hacia arriba. Gire la perilla de ajuste a la posición cerrada.</p> 
<p>3. Para desconectar el regulador de la válvula del cilindro: (R1) Levante el interruptor de encendido y equipo de gas a la posición de espera. (R2) Levante el punto rojo. (R3) quite el regulador de la válvula del cilindro.</p> 	<p>4. Compruebe la fijación del cuerpo del regulador al cilindro, tire del regulador hacia arriba, el regulador no debe separarse del cilindro.</p> 
<p>5. Para abrir el paso de gas girar la palanca superior hacia que queda visible el dibujo de la llama. Gire el mando de ajuste y ajuste la presión (rango 0 a 2 bar) después del uso, gire siempre el interruptor y la perilla de ajuste en posición cerrada.</p> 	<p>6. Desconectar para abrir el paso de gas girar la palanca a su posición de espera. Levante el punto rojo con ambas manos y sépielo de la bombona.</p> 